



# ***A M I C U B A online***

## ***Il Bollettino dell'Associazione Nazionale di Amicizia Italia-Cuba***

---

Sede Nazionale: via Pietro Borsieri, 4 – 20159 Milano; Tel. 02 680862

[www.italia-cuba.it](http://www.italia-cuba.it); [amicuba@tiscali.it](mailto:amicuba@tiscali.it)

Iscritta al Registro Nazionale delle Associazioni di Promozione Sociale n. 82

***Anno I numero 3 del 12 febbraio 2010***

---

### **S o m m a r i o**

- Una partecipata iniziativa alla Camera del Lavoro di Milano ha ricordato Arnaldo Cambiaghi
- "Cuba offra assistenza sanitaria in tutto il mondo" James Thompson
- "Aiutiamo i bambini cubani malati di cancro". La prima donazione dell'Associazione Nazionale di Amicizia Italia-Cuba
- "78° Anniversario di Camino Cienfuegos Gorrián" di Gianfranco Ginestri
- "L'importante contributo dell'Associazione Nazionale di Amicizia Italia-Cuba al progetto Luminex"
- Viaggio di Conoscenza e manifestazione del 1° maggio dal 18 aprile al 3 maggio 2010
- Prensa Latina
- Notizie dai Circoli

### **IL TUO 5 X 1000 ALLA SOLIDARIETA' CON CUBA**

**PER DESTINARE IL TUO 5 X 1000 ALLA SOLIDARIETA' CON CUBA IL NOSTRO CODICE FISCALE E':**

**96233920584**

**Nel 2009 l'Associazione Nazionale di Amicizia Italia-Cuba ha utilizzato i fondi del 5 X 1000 che le avete destinato:**

**per contribuire e alleviare i danni provocati a Cuba dagli uragani che l'hanno colpita nel 2008;**

**per sostenere i progetti nel campo della salute di MediCuba-Europa;**

**per promuovere l'informazione su Cuba e le attività dei Circoli.**

**Per il 2010 parte del vostro 5 per 1000 sarà destinato all'acquisto di un farmaco antitumorale per bambini malati di cancro, a cui Cuba non ha più accesso a causa del blocco economico degli Stati Uniti**

### **"In tanti alla manifestazione per ricordare Arnaldo Cambiaghi a Milano"**

In tanti ci siamo trovati la mattina del 30 gennaio alla Camera del Lavoro di Milano, insieme alla famiglia, per ricordare la figura e l'opera del compagno Arnaldo Cambiaghi, storico fondatore dell'Associazione Nazionale di Amicizia Italia-Cuba di cui fu dal 1992 al 2001 presidente e successivamente, per un ulteriore periodo, dopo la prematura e dolorosa scomparsa del compagno Roberto Foresti che nel 2001 lo aveva sostituito alla guida dell'Associazione.

Molti e commossi gli interventi che hanno ripercorso la vita di partigiano, di dirigente comunista, sindacalista e poi internazionalista di Arnaldo. Ogni compagno intervenuto ha fornito elementi per conoscere più a fondo la grande capacità politica e umana di Cambiaghi. Arnaldo Cambiaghi rappresenta l'immagine più eloquente di quei milioni di uomini e donne che nel corso dei decenni, a partire dalla lotta al nazi-fascismo fino ai giorni nostri, hanno lottato quotidianamente, lontani dai clamori, per riscattare il nostro paese prima dalla vergogna della dittatura fascista e successivamente per dare sostanza e corpo ai valori della nostra Costituzione nata dalla Resistenza, di cui anche Arnaldo fu uno dei protagonisti. Senza Cambiaghi anche la nostra associazione sarebbe scomparsa quando il gruppo dirigente del PDS, dopo aver sciolto il PCI, voleva chiudere anche l'esperienza di Italia-Cuba trasformandola in una generica associazione di amicizia con i popoli dell'America latina. Cambiaghi si impegnò fortemente per evitare questa deriva e nel congresso di Genova del 1992 la sua linea politica vinse e l'Associazione iniziò a diventare una associazione radicata in tutta Italia con oltre 6 mila iscritti. In Italia la Solidarietà internazionalista e i Comunisti devono molto a questo compagno che ha speso la sua vita per Cuba e per gli ideali del comunismo. Grazie Arnaldo non ti dimenticheremo.

#### **Interventi alla Camera del Lavoro di Milano del 30 gennaio 2010**

**Eduardo Vidal**, Console Generale di Cuba, **Fabio Cambiaghi**, figlio di Arnaldo, **Libero Traversa** partigiano; **Sergio Ricaldone** partigiano; **Gianni Cervetti** ex-deputato del PCI **Antonio Pizzinato** ex-Segretario Generale della Camera del Lavoro di Milano, ex-Segretario Generale della CGIL Nazionale, ex-deputato del PCI e attualmente Segretario Regionale dell'ANPI; **Andrea Genovali** Responsabile Nazionale delle Relazioni Internazionali del PdCI e Vice-Presidente dell'Associazione Nazionale di Amicizia Italia-Cuba **Larry Morales** (scrittore) e di Ricardo Rodríguez (Console Generale di Cuba a Siviglia) **Onorio Rosati** Segretario Generale della Camera del Lavoro di Milano **Ercole Catenacci** Segretario del Circolo di Milano della Associazione Nazionale di Amicizia Italia-Cuba e **Rocco Sproviero** Segretaria Nazionale della Associazione Nazionale di Amicizia Italia-Cuba

#### **Presenti, fra i tanti partecipanti:**

**Antonio Panzeri** ex-Segretario Generale della Camera del Lavoro di Milano attualmente europarlamentare del PD **Emilio Lunghi** Presidente dell'Auser di Milano, **Marco Dal Toso** Segreteria Regionale del PRC la **delegazione dell'Associazione Italia-Vietnam** e la **delegazione del Gruppo Movicoop con il Presidente Loredano Azzalin**

#### **Hanno inviato la loro adesione:**

**Nori Brambilla** medaglia d'argento della Resistenza, **Bruno Casati** Direzione Nazionale PRC, **Jone Bagnoli** Federazione Provinciale PRC, **Carlo Ghezzi** Presidente della Fondazione "Giuseppe Di Vittorio", **Saverio Negretti** Presidente del Circolo Culturale "Concetto Marchesi"

**Valter Esposti** presidente cooperativa "Aurora" e **Ruggero Parisio** presidente di MoviGroup Auser-Lombardia

## **"Cuba offre assistenza sanitaria in tutto il mondo"**

**James Thompson, Ph.D.\***



Un certo giorno del 1962, quando avevo circa dieci anni, stavo giocando nel patio di un amico del vicinato a Tulsa, in Oklahoma. Il mio amico aveva una discussione con sua madre e rimasi sorpreso quando egli gridò alla signora: "Ti manderò Cuba!". C'era comunemente la credenza che Cuba fosse il posto peggiore della Terra e il gridare una cosa simile alla madre, si poteva interpretare come una delle peggiori cose immaginabili che si potessero dire.

Quarantotto anni più tardi sono andato a Cuba per verificare per conto mio. Ho fatto parte di una delegazione di professionisti della salute che ha visitato l'Isola dall'8 al 18 gennaio 2010 per studiare i servizi della salute cubani. La delegazione è stata organizzata dall'agenzia di viaggi Marazul, una delle poche con concessione USA per facilitare i viaggi dei cittadini nordamericani a Cuba.

Dopo quasi 50 anni, ancora sono proibiti i viaggi a Cuba dei cittadini statunitensi. Cuba è l'unico paese al mondo nel quale i cittadini degli Stati Uniti non possono viaggiare liberamente.

E Cuba, come mi ha detto molto bene una donna cubana, "non è il cielo, ma nemmeno è l'inferno". La nostra delegazione, formata dalle organizzazioni Witnesses for Peace e dal Gruppo di Lavoro per l'America Latina in qualità di consulenti, ha visitato numerosi centri della salute a La Habana e alcuni centri della salute rurali a Puerto Esperanza. Molte delle nostre riunioni si sono tenute nel Centro Martin Luther King, Jr. a La Habana. Accanto a questo Centro si trova la Chiesa Battista Ebenezer. Abbiamo assistito ai servizi della chiesa che sono stati molto gratificanti. La gente è stata molto gentile. Il sermone era incentrato sulla liberazione dall'oppressione. Coloro che assistevano in chiesa erano molto emozionati e ci abbracciarono e ci stringemmo le mani durante il servizio. C'era un vero senso di solidarietà con gli esseri umani che lottano per una vita migliore espresso durante il servizio religioso.

Molto si è scritto circa il fatto che il governo cubano limita i servizi religiosi, ma non abbiamo riscontrato niente di questo. Abbiamo visitato varie chiese cattoliche, la chiesa battista e una chiesa Pentecostale. A Cuba, l'attenzione alla salute si considera un diritto così come considerano un diritto l'educazione. L'attenzione alla salute e all'educazione viene data a tutti i cittadini senza nessun costo. Io ero impressionato per l'amore e le attenzioni alla salute che abbiamo visto. Non ho visto lunghe code negli ambulatori, nonostante il fatto che l'assistenza dei medici sia pro-attiva ed

escano nei quartieri per aiutare i pazienti che ne hanno necessità. Che si creda o no, ci sono medici di famiglia che fanno visite abituali a domicilio in ogni quartiere. Insistono sulla prevenzione come sul trattamento.

Abbiamo anche visitato la famosa Scuola Latinoamericana di Medicina (ELAM), vicino a La Habana, dove gli studenti stranieri studiano per essere medici senza alcun costo per gli studenti e per le loro famiglie. Lì ci sono studenti degli Stati Uniti e ci siamo riuniti con loro. I cubani esigono che gli studenti che essi accettano nella scuola di Medicina si impegnino a ritornare alle loro comunità dopo essersi laureati e ad attendere le popolazioni trascurate, cioè, i poveri e le minoranze. Precedentemente, nell'edificio dell'ELAM operava un'accademia navale che per decisione del governo è stata convertita in una scuola di Medicina. I cubani hanno inviato circa 135.000 professionisti della salute in oltre 100 paesi di tutto il mondo. Nazioni come Venezuela e Haiti, così come molti paesi del Sud America e dell'Africa sono i destinatari dei medici formati a Cuba. Cuba sostiene un programma di scambio con il Venezuela, nel quale l'Isola fornisce medici in cambio di petrolio venezuelano, e questo è vantaggioso per entrambi i paesi.

I cubani sogliono anche porre una grande enfasi sulla cultura e sulla storia. Il Palazzo Presidenziale che era stato occupato dal dittatore Fulgencio Batista, è stato trasformato in un museo. Una delle residenze di Batista è

ora un'accademia di danza. Gli edifici che circondano la casa di Batista, che prima erano caserme, vengono ora utilizzati come scuole.

La criminalità è praticamente inesistente ed è sicuro camminare per le strade di La Habana in ogni momento. La gente è molto gentile e disponibile e sembrava sinceramente interessata a parlare con gli statunitensi. Ho conosciuto un anziano afro-cubano che era vissuto negli Stati Uniti per 26 anni e ha deciso di tornare a Cuba per andare in pensione. Abbiamo incontrato due donne statunitensi che hanno deciso di trasferirsi a Cuba, dove vivono con i loro mariti cubani. Attualmente al Congresso c'è una legislazione destinata a togliere il divieto di viaggiare a Cuba. La versione della Camera è la HR 874 e la versione del Senato è la S428. Questo è il momento in cui le persone in contatto con i loro congressisti esprimano le proprie opinioni su questa questione.

Sembra paradossale che negli Stati Uniti, una nazione che si vanta di essere "libera", i suoi cittadini non possano viaggiare in questo bel paese, a sole 90 miglia di distanza dalle nostre coste.

**\*James Thompson, Ph.D. è psicologo a Houston**

**Fonte: Cubadebate** 2 febbraio 2010  
<http://www.medsecureaccess.com/?p=25203/>

**SOSTIENI LA SOLIDARIETA'!**

**RINNOVA LA TUA ISCRIZIONE O DIVENTA NOSTRO SOCIO. PUOI FARLO PRESSO I NOSTRI CIRCOLI OPPURE ATTRAVERSO IL SITO INTERNET**

**[WWW.ITALIA-CUBA.IT](http://WWW.ITALIA-CUBA.IT)**

# Aiutiamo i bambini cubani ammalati di cancro.

L'Actinomicina D è un citostatico molto importante per il trattamento di alcune forme di cancro infantile, per fortuna piuttosto rare, ma che uccidono comunque, se non curate.

Ogni anno a Cuba circa 80 bambini si ammalano di un cancro renale o di un sarcoma. Per trattare questi tumori, è necessaria una chemioterapia combinata di diversi medicinali: tutti vengono prodotti a Cuba, ad eccezione dell'Actinomicina-D che fino a poco tempo fa veniva acquistata presso un'azienda messicana. Ora, questa è stata comprata da un'azienda nordamericana che, **a causa delle leggi sul blocco, non può più vendere i farmaci a Cuba**. Dunque, a Cuba non è più possibile trattare questi tumori dei bambini in modo efficace.

**Le conseguenze per i bambini?** Senza Actinomicina D il trattamento medico è meno efficace e il successo di guarigione, che di solito si attesta al 70-80%, crolla drasticamente. Risulta evidente che molti meno bambini potranno essere guariti!

**È per questi motivi che l'Associazione Nazionale di Amicizia Italia-Cuba ha deciso di sostenere la campagna** promossa da mediCuba-Europa (di cui è membro) per garantire la fornitura di questo medicinale citostatico.

Il trattamento per ogni bambino dura da 1 a 3 mesi, per 3 dosi mensili. Si può coprire il fabbisogno annuale con 1.000 dosi di Actinomicina D. Per comprarle occorrono circa 20.000 Euro.

**L'Associazione Nazionale di Amicizia Italia-Cuba si è impegnata a sostenere la campagna per l'acquisto del farmaco.  
Ogni vostro contributo è prezioso.**

Questa campagna è sostenuta anche da due autorevolissimi testimonial: il **Prof. Dr. Franco Cavalli**, oncologo di fama mondiale e Presidente dell'Unione Internazionale contro il Cancro (IUCC) e la scrittrice **Bianca Pitzorno**.

*I contributi destinati a questa campagna possono essere versati:*

*- su c/c postale n. 37185592 intestato a Associazione Nazionale di Amicizia Italia-Cuba -IBAN IT59 R076 0101 6000 0003 7185 592 indicando nella causale Erogazione liberale per campagna antitumorale per bambini cubani*

*- su c/c bancario n. 109613 – Banca Etica, Milano - intestato a Associazione Nazionale di Amicizia Italia-Cuba –*

*IBAN IT59 P050 1801 6000 0000 0109 613 indicando nella causale Erogazione liberale per campagna antitumorale per bambini cubani*

*I contributi versati con queste modalità e con le corrette indicazioni possono beneficiare delle agevolazioni fiscali*

*previste dall'Art. 22 della legge 383/2000 secondo i criteri e con i limiti previsti.*

L'Associazione Nazionale di Amicizia Italia-Cuba sostiene questa campagna per aiutare i bambini cubani malati di cancro con una parte dei proventi dei versamenti del Cinque per Mille destinati dai contribuenti all'Associazione e con i contributi versati da soci e simpatizzanti con questa finalità.

Alla fine di gennaio, l'Associazione Nazionale di Amicizia Italia-Cuba ha fatto pervenire a mediCuba-Europa la prima erogazione. Sono state acquistate 200 fiale di Actinomicina D -che sono costate circa 4.500 Euro - che sono state consegnate la settimana scorsa a Cuba all'Ospedale Almejeira.

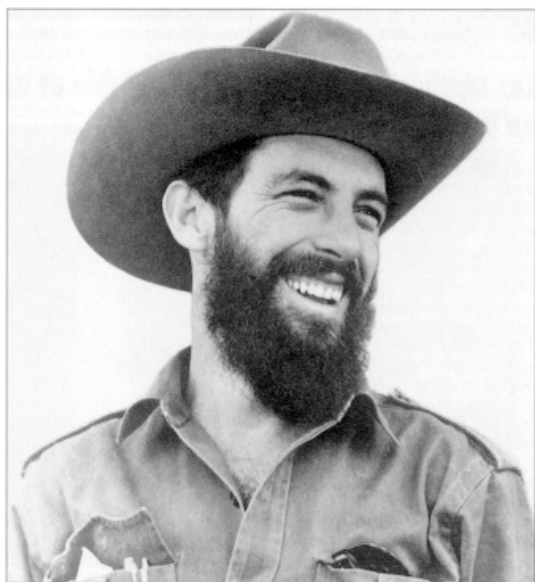
L'Associazione Nazionale di Amicizia Italia-Cuba ringrazia tutti coloro che hanno contribuito a raggiungere questo primo obiettivo.

9 febbraio 2010



## 78° Anniversario di Camilo Cienfuegos Gorriaran

Gianfranco Ginestri



"K-100-Fuegos": così si firmava scherzosamente (era un tipo sempre allegro, burlone e sorridente) il Comandante Camilo Cienfuegos Gorriaran, liberatore dell'Avana assieme a Guevara dopo la fuga del dittatore Batista, il 1° Gennaio 1959. Nato nel popolare quartiere Lawton dell'Avana il 6 febbraio 1932 (quindi 4 anni più giovane del "Che" e 6 anni più giovane di Fidel) da ragazzo Camilo era stato sarto-operaio assieme ai genitori e redattore del giornale antifascista avanzato "Lidice" col fratello maggiore Osmany. Emigrò ventenne negli Stati Uniti dove si sposò con l'infermiera salvadoregna Isabel Blandòn. Dagli Usa, nel maggio 1956, raggiunse Fidel a Città del Messico per essere arruolato nella spedizione degli 82 partigiani antibatistianiani che partirono per Cuba col battello Granma nel novembre-dicembre 1956.

Successivamente Camilo si distinse per il suo enorme coraggio sulla Sierra

Maestra Cubana nel biennio 1957-58: da soldato semplice in poco tempo diventò comandante di una delle più ardite colonne dell'Esercito Ribelle: la n. "2" dedicata ad Antonio Maceo. E a soli 26 anni, grazie alla sua popolarità, subito dopo la vittoria della Revolucìon, divenne il capo di stato maggiore di tutto l'Esercito Ribelle, ma pochi mesi dopo (28 ottobre 1959) il suo piccolo aereo di ritorno da Camaguey cadde nell'Oceano Atlantico durante un uragano e il suo corpo non venne mai più ritrovato. Varie scuole sono ora a lui intitolate (soprattutto le scuole militari) e la sua foto appare in molte case cubane, assieme a quella del "Che".

A Cuba è d'uso che, il giorno della ricorrenza della sua morte, i bambini gettino in mare, o in fiume, o in un lago, un fiore per ricordarlo: "Una flor para Camilo". Attualmente in Italia c'è poco su di lui: esiste solo un video-libro ad egli dedicato, dal titolo: "Camilo, un tempo sei stato comandante: vita e lotta di Camilo Cienfuegos", della Casa Editrice "Il Papiro" di Via Monte Sabotino 34, cap 20099, Sesto San Giovanni (Milano).

In Cuba i libri dedicati a Camilo sono scritti quasi tutti dal generale William Galvez Rodriguez, che fu un suo ufficiale: il più importante è intitolato "Camilo, señor de la vanguardia", di 600 pagine, edito la prima volta nel 1979 per la Editorial de Ciencias Sociales de La Habana. Attualmente nelle librerie dell'Avana è in commercio anche il grazioso album a fumetti "100 momentos en la vida de Camilo Cienfuegos", di 30 pagine, scritto dal giornalista Victor Perez-Galdos Ortiz, e disegnato dal pittore Manuel Fernandez Malagon, edito nel 1999 dalla Editorial Pablo de la Torriente, con sede all'Avana.

Infine nel 2001 è uscito a Cuba un Cd-Rom multimediale sulla sua vita e l'opera di Camilo dal titolo "K-100-Fuegos: SeNor de la Vanguardia", con

otto capitoli, 2.000 foto, e tanti inediti, redatto dal Joven Club de Computacion del Municipio di Yaguajay e dal Museo Memoriale Nazionale Camilo Cienfuegos Gorriaran, situato a Yaguajay, in provincia di Sancti Spiritus.

In questa località egli alla fine del 1958 comandò la sua Colonna Rebelde n. 2 prima di liberare l'Avana Capitale. In questa zona il 28 ottobre 1959 il suo aereo precipitò in mare per colpa di un uragano, e il suo corpo scomparve per

sempre: ecco le motivazioni che giustificano qui la presenza del memoriale in omaggio a Camilo.

A L'Avana da vari anni c'è un museo su di lui nella casa natale di Calle Pocito 228, angolo Calle Lawton, nel popolare Reparto Lawton.

Nella Piazza della Rivoluzione della capitale, dal 2009 c'è una sua gigantesca immagine, vicina a quella famosa di Ernesto "Che" Guevara.





## **Importante contributo dell'Associazione Nazionale di Amicizia Italia-Cuba al progetto "Luminex"**

Nel corso dell'Assemblea annuale dei membri di mediCuba-Europa, organizzazioni europee di solidarietà con Cuba tra le quali l'Associazione Nazionale di Amicizia Italia-Cuba, è stato deciso quali progetti finanziare per l'anno 2010. Tra gli altri impegni assunti c'è quello per l'acquisto di un Sistema Luminex-2000 che, come ha ben illustrato il Professor Cavalli nel suo intervento (vedi qui di seguito), è un'apparecchiatura importantissima per la ricerca immunologica. Si tratta di un sistema multiplo, uno strumento che può fare analisi multiple, da destinare al Centro di Immunologia Molecolare (CIM) del "Polo Scientifico di Habana Ovest". Il CIM è specializzato nella produzione di vaccini, per prevenire le infezioni, ma anche in alcuni specifici vaccini antitumorali.

Il Luminex-2000 è quindi uno strumento molto utile nella moderna biologia molecolare e aiuterà ad aumentare enormemente la produttività nella ricerca del CIM in quanto le informazioni fornite da questa tecnologia sono essenziali per lo sviluppo di anticorpi monoclonali e di vaccini.

Anche il CIM risente degli effetti del bloqueo e ha problemi nell'acquisto di strumentazioni tecnologiche prodotte da fabbriche statunitensi o da società che temono ritorsioni da parte degli Stati Uniti per il fatto di vendere a Cuba i loro prodotti.

mediCuba-Europa ha deciso di finanziare l'acquisto di questa attrezzatura con lo scopo di dare un importante contributo alla ricerca immunologica cubana e anche un contributo al miglioramento a lungo termine del ritorno economico di questa ricerca.

**Il costo del Luminex-2000 è di 60.000 euro, ma mediCuba-Europa ha avuto la possibilità di comprarlo a 40.000 Euro.**

***L'Associazione Nazionale di Amicizia Italia-Cuba contribuisce all'acquisto con 9.000 Euro provenienti dai versamenti del Cinque per Mille destinati dai contribuenti all'Associazione.***

***Il Luminex è stato acquistato ed è arrivato a Cuba il 25 gennaio. Il CIM lo sta installando in questi giorni.***

## **Luminex e biotecnologia a Cuba**

*Sommario della presentazione del Dr Cavalli all'Assemblea Generale di mediCuba-Europa a Bellinzona il 21.11.2009*

La cura della salute rappresenta un carattere distintivo della Rivoluzione Cubana, riconosciuto anche dalle pubblicazioni occidentali, incluse quelle degli Stati Uniti. Questo successo è la conseguenza da un lato dei cospicui investimenti che il governo Cubano ha sempre fatto nella formazione di un gran numero di medici, così che oggi Cuba risulta essere il paese al mondo che, in proporzione al numero degli abitanti, "produce" più medici; ma ancora più importante, d'altro lato, è il fatto che questo è il risultato di un importantissimo successo metodologico. Cuba è riuscita a creare una profonda interazione fra la ricerca e la medicina, cosicché i successi nella ricerca possono essere immediatamente applicati e contribuire a migliorare la cura medica. Questo non è un successo da poco, poiché l'ex Unione sovietica non è riuscita a realizzare questo obiettivo: mentre la ricerca da laboratorio era ad alto livello, l'Unione sovietica è fallita totalmente nell'applicazione dei progressi raggiunti nella ricerca nella pratica clinica e medica. Tali successi sono stati recentemente e notevolmente riconosciuti da Lancet, che assieme al "The New England Journal of Medicine" è la più importante rivista medica del mondo (vedi *The Lancet 2009; Vol 374:1574/1575-76/1660-61*).

Perciò se Cuba è oggi in grado di mandare migliaia di medici e infermieri in molti paesi in via di sviluppo (solo in Venezuela ce ne sono circa 20.000!), questo è anche il risultato della ricerca di qualità realizzata nei laboratori Cubani. Il che mette in luce ancor più la necessità da parte di mediCuba-Europa di sostenere non solo le strutture mediche a Cuba, ma anche la ricerca di base che ha lo scopo di migliorare i risultati terapeutici in medicina.

Già all'inizio degli anni '80 il governo Cubano incominciò la costruzione del "Polo Scientifico di Habana Ovest", che oggi conta un insieme di più di 40 organizzazioni e comprende circa 12.000 impiegati, compresi 7.000 scienziati e ingegneri. Parecchie di queste organizzazioni erano state concepite per la produzione di prodotti farmaceutici. Questo sviluppo fu ancor più accelerato dal Consiglio di Stato e dallo stesso Presidente Fidel durante il "Periodo Speciale", poiché Cuba sperava che le biotecnologie sarebbero presto diventate un'importante attività della loro economia specialmente nel campo delle esportazioni. Pertanto il Governo Cubano decise, durante il "Periodo Speciale", di tentare di superare il disastro economico, che occorre dopo la sparizione del blocco Sovietico (diminuzione del PIL di più del 40%) con investimenti nel turismo e nelle biotecnologie.

Allo stato attuale quasi 15 vaccini e più di 40 composti terapeutici vengono prodotti a Cuba ed esportati in più di 40 nazioni, con un notevole ritorno economico. Il Centro di Immunologia Molecolare (CIM) è assieme al Centro di Ingegneria e Biotecnologia Genetica la pietra miliare di questo "Polo Scientifico di Habana Ovest". Il Centro è diretto da Dr. Augustin Lage, PhD (Professore Esimio), Tania Crombet è Vicedirettore.

Il CIM vanta una cooperazione di vecchia data con diverse istituzioni di ricerca Svizzere, incluso lo IOSI (Istituto di Ricerca Oncologica della Svizzera Meridionale). Il CIM si è specializzato sempre più nella produzione di vaccini, per prevenire le infezioni, ma anche in alcuni specifici vaccini anti-tumorali. Questa è stata la ragione principale per iniziare una cooperazione con alcuni centri di ricerca specializzati in immunologia in Svizzera. Ma ancor più, per la produzione di vaccini necessitavano attrezzature complesse (soprattutto fermentatori), che potevano acquistare soltanto

negli Stati Uniti, in Germania o in Svizzera. Dopo aver loro venduto un fermentatore all'inizio degli anni '90, la Germania si rifiutò di continuare a vendergliene. Diverse organizzazioni Svizzere, compresa mediCuba-Svizzera, riuscirono a convincere il Governo Svizzero a continuare a vendere fermentatori al CIM, diventando perciò una componente chiave nella loro cooperazione con l'Europa Occidentale. Attualmente il CIM sta realizzando dei benefici economici nell'ordine di 60 milioni di dollari all'anno, grazie alle esportazioni dei loro prodotti chiave. Gli stessi benefici sono stati realizzati anche da alcuni degli altri importantissimi istituti di ricerca del "Polo Scientifico di Habana Ovest".

Tuttavia, il CIM ha ancora problemi nell'acquisto di strumentazioni tecnologiche se sono prodotte in fabbriche di proprietà Statunitense o se le società che le producono hanno il timore di possibili rappresaglie da parte del governo Americano, per il fatto di vendere attrezzature a Cuba. L'anno scorso l'AMCA e mediCuba-Svizzera sono riuscite a finanziare una strumentazione per la fenotipizzazione dei globuli bianchi del sangue (30.000 euro) che è stato poi inviato via mare al CIM e ora funziona perfettamente.

Recentemente il CIM, in particolare Tania Crombet, ci ha inviato una richiesta per la fornitura di un Sistema Luminex-2000. Si tratta di un sistema multiplo, uno strumento che può fare analisi multiple (fino a 96 campioni in meno di un'ora) in un modo molto efficace. Il Luminex è particolarmente utile per le analisi delle proteine, dei markers metabolici, i test HLA (particolarmente importante per i trapianti nelle malattie autoimmuni) così come nell'individuazione del RNA cellulare. E' pertanto uno strumento molto utile nella moderna biologia molecolare e aiuterà ad aumentare enormemente la produttività nella ricerca del CIM. Ciò perché le informazioni fornite da questa tecnologia sono essenziali per lo sviluppo di anticorpi monoclonali (anticorpi molto purificati) e di vaccini che rappresentano la ricerca principale del CIM. La maggior parte di questi prodotti sono anche adatti all'esportazione e infatti il CIM è già un importante fornitore di vaccini e di anticorpi monoclonali in molti paesi in via di sviluppo. Un anno fa hanno anche incominciato una sperimentazione clinica, che viene attualmente effettuata in Germania, (e potrebbe presto incominciare in Svizzera) con uno dei loro anticorpi monoclonali, che potrebbe perciò, in un prossimo futuro, entrare anche nel mercato Occidentale.

**In conclusione, fornendo il CIM del sistema Luminex-2000, mediCuba-Europa darà un importante contributo allo sviluppo della ricerca immunologica, ma anche un contributo al miglioramento a lungo termine del ritorno economico di questa ricerca. Il costo del Sistema Luminex-2000 è circa 60.000 euro. Abbiamo tuttavia avuto la possibilità di comprare una strumentazione demo che è stata usata solo un paio di volte in passato e pertanto ci costerà poco più di 40.000 euro. La strumentazione dovrebbe essere disponibile prima di Natale 2009.**

**Prof. Dr. med. F. Cavalli Medical - Director Immediate Past President UICC  
Oncology Institute of Southern Switzerland - Ospedale San Giovanni  
Bellinzona**

# CUBA

## VIAGGIO DI CONOSCENZA e MANIFESTAZIONE DEL 1° MAGGIO

**dal 18 aprile al 3 maggio 2010**

**18 domenica** Volo diretto da Milano Malpensa a La Habana – Arrivo in serata e trasferimento in hotel. Cena in hotel.

**19 lunedì** Visita della città : il museo del ron, la piazza vecchia, la chiesa di S.Francesco, Piazza della Cattedrale. Pranzo al Ristorante «Casa de Amistad». Nel pomeriggio visita a “El Callejón de Hamel”, progetto culturale comunitario all’ Avana Vecchia, dove si assisterà ad uno spettacolo di musica cubana tradizionale con ritmo e balli afrocubani. Cena in hotel.

**20 martedì** Partenza per Pinar del Río. Lungo il percorso visita ad una fabbrica di sigari ed alla Cueva de Los Portales, utilizzata dal “Che” nel 1962 durante la “crisi dei missili”. Pranzo in ristorante. Nel pomeriggio visita ad una cooperativa agricola ed alla fabbrica di Guayabita. Pernottamento e cena in hotel nella valle di Viñales.

**21 mercoledì** Al mattino si visiterà una “casa del vegüero” (campesino dei campi di tabacco) dove verrà illustrato il processo di essiccazione e lavorazione del tabacco. Successiva passeggiata nella valle di Viñales. Pranzo al ristorante fra i mogote). Nel pomeriggio arrivo a Soroa per visita alla cascata ed al giardino botanico. Cena in hotel.

**22 giovedì** Si prosegue per Cienfuegos con sosta a Playa Girón, nota come “Baia dei Porci”, dove è avvenuta la tentata invasione mercenaria nell’aprile 1961. Visita al museo e pranzo in ristorante. Si prosegue poi per Cienfuegos dove si pernosterà. Cena al Club Nautico con spettacolo.

**23 venerdì** Passeggiata in Parque Central, al Teatro dove cantò Caruso ed giardino botanico. Pranzo al “Palacio del Valle”. Si prosegue poi per Trinidad lungo la strada costiera. Si alloggerà in una finca campesina. Verso ore 18 incontro all’Icap con esponenti dell’Associazione Combattenti con i quali ricorderemo la lotta che ha unito i nostri Popoli e l’anniversario italiano del 25 aprile. Cena all’Icap.

**24 sabato** Al mattino visita della città e del Museo della Lotta contro i banditi – Aperitivo alla Canchanchera e pranzo in

ristorante. Pomeriggio a playa Ancón. Rientro in hotel e cena. Dopo cena incontro/festa con un CDR.

**25 domenica** Escursione al Parco Guanayara e pranzo al ranchon. Rientro nel pomeriggio. Serata con cena tipica alla finca, e spettacolo di musica e danze campesine (Guateche).

**26 lunedì** Si lascia Trinidad con un'ultima visita alla Torre Manaca Iznaga nella valle de los Ingenios, lungo la strada che ci porterà a Sancti Spíritus. Incontro con i ragazzi di una scuola d'arte. Pranzo in ristorante e breve visita dell'animato centro cittadino. Si prosegue sino a Santa Clara. Cena in hotel

**27 martedì** Visita della Plaza de la Revolución, del treno blindato e del centro pedonale. Ci si sposta quindi alla cittadina Coloniale di Remedios dove si pranzerà. Nel pomeriggio con un vecchio trenino si farà la visita allo zuccherificio di Marcelo Salado (da riconfermare). Al termine della visita un ultimo percorso sul terrapieno che collega Cuba ad alcuni Cayos ci condurrà a Cayo Las Brujas per un breve riposo al mare. Cena in hotel.

**28 mercoledì** giornata al mare. Pranzo e cena in hotel.

**29 giovedì** Mattinata al mare, pranzo e ritorno a La Habana dove arriveremo in serata. Cena al Ristorante Fabio (se possibile incontro con Giustino Di Celmo, padre di Fabio – giovane italiano vittima di un attentato a La Habana)

**30 venerdì** Visita al centro di Tarará, dove vengono periodicamente assistite le persone che furono colpite dalle radiazioni a Chernobyl. Si visita poi la casa di Hemingway. Pranzo al ristorante. Si percorre poi il Malecón, il lungomare con splendide case d'epoca ed a lato della piazza delle bandiere; la collina universitaria, Mirador del Cristo e visita alla Casa del «Che» nella Fortezza del Morro che domina l'ingresso al porto. Cena in hotel.

**1° maggio** **Sveglia di prima mattina per partecipare alla manifestazione del Primo Maggio in tribuna d'onore. Pranzo in hotel.** Pomeriggio libero. Cena di saluto al gruppo alla Bodeguita del Medio.

**2/5 domenica** Ultima mattina libera. Pranzo in hotel e nel pomeriggio trasferimento in aeroporto per imbarco su volo per l'Italia. L'Arrivo a Milano Malpensa è previsto in tarda mattinata di lunedì 3 maggio.

## **QUOTA DI PARTECIPAZIONE:**

### **Programma 15 gg (14 notti)**

Euro 2.140,00 (minimo 15 pax) a persona/camera doppia

Euro 2.310,00 prezzo con suppl. camera singola

### **La quota comprende:**

- Biglietto aereo intercontinentale A/R in classe turistica. Trasferimenti aeroporto/hotel/aeroporto
- Sistemazione in Hotel 3 e 4 stelle - camere a due letti con servizi privati. – Visite, incontri ed escursioni come da programma.
- Pensione completa durante tutto il soggiorno.
- Le bevande ai pasti serviti presso i ristoranti (non sono comprese le bevande ai pasti serviti presso i ristoranti degli hotel)
- Visto turistico per ingresso a Cuba, assicurazione medico/bagaglio, assistenza, bus privato e guida in lingua italiana
- Il gruppo sarà inoltre accompagnato da un nostro incaricato
- La quota associativa (i viaggi sono riservati ai soci)
- Le mance a guida, autisti e presso i ristoranti. Sono escluse le mance per servizio di facchinaggio cui ognuno provvederà personalmente se ne usufruirà
- Organizzazione tecnica: Amistur e Havanatur
- Il costo del volo è stato calcolato comprendendo l'importo di "adeguamento carburante" in vigore in dicembre 2009.

### **La quota non comprende:**

- L'assicurazione contro i rischi d'annullamento viaggio (possibilità di estensione su richiesta Euro 38,00) – per maggiori informazioni vedere le pagine assicurative che compaiono nel sito [www.havanatur.it](http://www.havanatur.it);
  - Le spese individuali di telefono, lavanderia, stireria, spese personali in genere, servizio facchinaggio, le bevande ai pasti serviti presso gli hotel, ad eccezione dell'hotel con formula "Tutto incluso"
  - Le attività non previste nel programma, la tassa d'imbarco alla partenza dall'aeroporto dell'Avana (25 Pesos Convertibili Cubani – circa 20 euro)
- Eventuali variazioni di costo "adeguamento carburante" sul volo intercontinentale che venissero richieste successivamente agli importi in vigore nel mese di dicembre 2009.

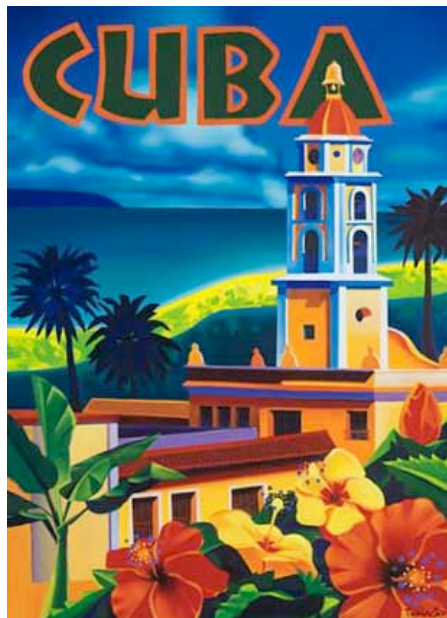
**Prenotazioni presso l'Associazione – sino ad esaurimento posti**

- compilando la scheda di prenotazione e versando un acconto individuale di 800 Euro mediante:
- vaglia postale intestato: Associazione di Amicizia Italia-Cuba, Via Borsieri 4 – 20159 Milano
- versamento su C/C postale n.37185592 a noi intestato, sempre all'indirizzo di Milano
- bonifico bancario presso Banca Etica codici IBAN : IT59 P 05018 01600 000000109613 su conto a noi intestato

**indicare sempre come causale: Viaggio a Cuba aprile 2010**

**Documenti necessari:** passaporto con validità superiore a 3 mesi

**Vaccinazioni** : non sono richieste vaccinazioni o profilassi



# SCHEDA ADESIONE AL VIAGGIO A CUBA

**18 aprile – 3 maggio 2010**

(compilare e riconsegnare all'Associazione Naz. Amicizia Italia-Cuba - Via P.Borsieri 4 - 20159 Milano) tel. 02-68.08.62 - fax 02-68.30.37 - [amicuba@tiscali.it](mailto:amicuba@tiscali.it)

Il/la sottoscritto/a \_\_\_\_\_

e.mail \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

Telefono \_\_\_\_\_

Luogo e data di nascita \_\_\_\_\_

Passaporto n° \_\_\_\_\_

Rilasciato dalla Questura di \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_  
valido sino al \_\_\_\_\_

**Passaporto:** Il documento deve essere in regola con il pagamento delle tasse governative del 2009 ed avere una validità di ancora 6 mesi (valido sino a metà giugno 2010).

**sistemazione in camera doppia € 2.140,00**

**sistemazione in camera singola € 2.310,00**

**sistemazione richiesta:**

(per chi viaggia da solo è prevista la camera singola. Chi desiderasse "condividere" la camera con altra persona, per cortesia lo indichi qui sotto; ci auguriamo di avere altra richiesta e potervi soddisfare. In caso contrario verrà confermata la camera singola)

Isritto all'Ass.Italia-Cuba, **nell'anno 2010** circolo di \_\_\_\_\_ tessera n. \_\_\_\_\_

Richiede estensione polizza assicurativa contro rischi annullamento:  
costo € 38,00 \_\_\_\_\_ SI \_\_\_\_\_ NO (barrare la voce che interessa)

All'atto dell'iscrizione versa un acconto di Euro 800,00 (per persona) oltre ad eventuale quota per estensione polizza assicurativa (€ 38,00).

**Il saldo dovrà pervenirci entro e non oltre il 27 marzo 2010 mediante:**

- vaglia postale o assegno non trasferibile a noi intestato da inviare in Via Borsieri 4 - 20159 Milano
- c/c postale n. 37185592 a noi intestato
- bonifico bancario -su conto a noi intestato- presso Banca Etica Milano IBAN IT59 P 05018 01600 000000109613

**Attenzione:** Inviare sempre copia della ricevuta di pagamento tramite fax al n° 02-68.30.37



## **REGOLAMENTO :**

Le condizioni generali di partecipazione sono conformi ai contratti di viaggio con pacchetti turistici, ai sensi della direttiva CEE 314/90.

**1** - All'atto della prenotazione del viaggio il/la partecipante deve essere a conoscenza del programma e chiedere eventuali ulteriori informazioni all'Associazione Italia-Cuba

**2** - Recesso di partecipazione, per vari motivi, dopo l'iscrizione al viaggio:

In caso di rinuncia saranno trattenute le somme percentuali sul costo del viaggio in misura del:

10% sino a 30 giorni prima della data di partenza; 25% da 29 a 15 giorni prima della data di partenza;

50% da 14 a 9 giorni prima della data di partenza; 75% da 8 a 4 giorni prima della data di partenza;

nulla viene restituito, come rimborso, dopo tale termine.

Ai fini dei conteggi di cui sopra vengono considerati solamente i giorni feriali.

**3** - La classificazione alberghiera a Cuba è stabilita da appositi regolamenti delle Autorità locali.

**4** - L'Associazione Nazionale di Amicizia Italia-Cuba non risponde per eventuali disservizi per scioperi, ritardi nelle partenze e/o arrivi conseguenti a motivi di forza maggiore, a cause fortuite ovvero a circostanze imprevedibili.

LE ISCRIZIONI AL VIAGGIO SI ACCETTANO SINO AD ESAURIMENTO POSTI

*A tutti i partecipanti verranno inviati gli indirizzi delle strutture alberghiere prenotate.*

*Preso visione di quanto sopra esposto –*

**FIRMA** \_\_\_\_\_

**Data** \_\_\_\_\_

**Restituire firmato a:**

ASSOCIAZIONE NAZIONALE AMICIZIA ITALIA-CUBA Via Borsieri 4 - 20159 Milano

Tel 02-68.08.62 - fax 02-68.30.37 - [amicuba@tiscali.it](mailto:amicuba@tiscali.it)



## **LE NOTIZIE DI PRENSA LATINA**

### **Confermano i contatti Cuba-Stati Uniti per la cooperazione ad Haiti**

28.1 - Il Ministro degli Esteri cubano, Bruno Rodríguez, ha confermato oggi che sono stati realizzati contatti tra Cuba e gli Stati Uniti per un'eventuale cooperazione nelle operazioni umanitarie ad Haiti. Non disponiamo di una proposta concreta del Governo nordamericano su questa materia anche se ci sono stati contatti, ha aggiunto di fronte alla stampa nazionale e straniera. Il Ministro ha chiarito che, tuttavia, è stata stabilita una cooperazione con Washington in relazione allo spazio aereo cubano per operazioni umanitarie in aiuto del popolo haitiano e sono già stati effettuati circa 60 voli in tal senso. Non è la prima volta che accade perché l'11 settembre 2001, dopo i terribili attacchi terroristici, Cuba ha offerto tutti i suoi aeroporti e ha aperto il suo spazio aereo agli aerei nordamericani, ha aggiunto Rodríguez.

### **Cuba e Stati Uniti riprendono in febbraio i colloqui migratori**

28.1 - Cuba e Stati Uniti riprenderanno i colloqui migratori il prossimo 19 febbraio, a La Habana, ha annunciato oggi il Ministro degli Esteri cubano, Bruno Rodríguez. In dichiarazioni alla stampa nazionale e straniera, Rodríguez ha indicato che Cuba ha presentato, come parte dell'agenda cubana a questa riunione, la proposta di negoziare un nuovo accordo migratorio e di sostenere cooperazione nell'affrontare il traffico di persone. La nostra proposta non ha avuto risposta dal Governo degli Stati Uniti, ha sottolineato Rodríguez. D'altra parte, il Ministro ha confermato che il suo paese è disposto a prendere in considerazione la liberazione di persone detenute a Cuba per reati vari se questo corrisponde alla messa in libertà dei cinque antiterroristi cubani detenuti negli Stati Uniti.

### **Bandiere cubane, cortei e poesie per José Martí**

28.1 - Bambini e giovani cubani hanno partecipato oggi all'omaggio all'Eroe Nazionale José Martí (1853-1895) in

occasione della sua nascita con cortei e assemblee contraddistinti da bandiere, sorrisi e poesie. Diversi cerimonie in ricordo del prolifico scrittore e leader indipendentista sono avvenute in tutto il paese in occasione del 157° anniversario della sua nascita. In precedenza gli universitari avevano partecipate ieri sera alla marcia delle torce, dalla scalinata dell'Università di La Habana fino alla Fragua Martiana, dove vi sono le cave in cui Martí ha lavorato per una condanna ai lavori forzati da parte del colonialismo spagnolo. Il primo corteo di questo tipo era stato organizzato il 27 gennaio 1953 in occasione del centenario della nascita dell'organizzatore dell'ultimo tentativo di lotta di indipendenza contro la Spagna nel secolo XIX.

### **La moneta Sucre entra in vigore per i paesi dell'ALBA**

28.1 - Il Sistema Unico di Compensazione Regionale (Sucre), moneta adottata dai componenti dell'Alleanza Bolivariana per i Popoli della Nostra America (ALBA), è entrata mercoledì in vigore. L'unità parte con un valore di 1.25 dollari e il proposito è quello di facilitare le transazioni tra i paesi dell'ALBA e sostituire in futuro la valuta statunitense nel commercio tra i paesi del blocco. Secondo la Radio Nazionale del Venezuela, il Ministro dell'Energia Elettrica, Alí Rodríguez Araque, ha detto che la moneta funzionerà inizialmente in modo virtuale, solo per via elettronica. Secondo Rodríguez Araque, la prima operazione con l'impiego del Sucre sarà un carico di riso che partirà dal Venezuela per Cuba.

### **Consigliere di Preval definisce fantastico l'aiuto di Cuba ad Haiti**

29.1 - Il consigliere presidenziale haitiano Leslie Voltaire oggi ha definito fantastico lo storico aiuto di Cuba al suo popolo, in particolare quello dato dopo il terremoto del 12 gennaio. "I cubani hanno salvato molte vite, moltissime, e non hanno fatto tanta propaganda come gli statunitensi o i francesi; sono gli eroi, dei quali non si parla, ma sono i veri eroi", ha detto l'architetto, incaricato dei lavori di urbanistica per ricostruire Port-au-

Prince e altre città rase al suolo dal sisma. Secondo il funzionario, l'opera di Cuba si apprezza anche negli studenti e nei medici haitiani che si sono laureati a Cuba e che hanno potuto aggiungersi all'assistenza ai terremotati grazie alle conoscenze acquisite nella vicina nazione. A suo parere, nella ricostruzione del paese è necessaria anche l'esperienza cubana in architettura e in ingegneria civile e meccanica.

### **Battaglia cubana contro le epidemie nelle strade haitiane**

29.1 - Tra i maggiori pericoli che incombono su Port-au-Prince dopo il terremoto, vi sono le possibili epidemie, che i collaboratori cubani cercano di evitare con l'esperienza accumulata e con le risorse a loro disposizione. Si lavora per rilevare i fattori di rischio, da lì l'importanza dell'educazione sanitaria alle persone, ha spiegato a Prensa Latina Gonzalo Estévez, specialista in epidemiologia della brigata medica cubana ad Haiti. Secondo l'esperto, prima del sisma Port-au-Prince mostrava un quadro igienico epidemiologico che si può definire deplorabile poiché, tra gli altri fattori, in questa città non esisteva nessun sistema di raccolta e trattamento finale della spazzatura a livello generale.

### **La missione medica cubana ad Haiti attiva i servizi di riabilitazione**

1.2 - La missione medica cubana ad Haiti ha aggiunto il servizio di riabilitazione dei pazienti, come parte dell'assistenza prestata alle vittime del terremoto che ha devastato Port-au-Prince. Il primo di altri gruppi che svolgeranno detta funzione è stato attivato nell'ospedale cubano di campagna nella località di Leoganne, a circa 30 chilometri a ovest della capitale. L'ospedale cubano di campagna a Leoganne ha iniziato l'assistenza alla popolazione quattro giorni dopo il devastante sisma che ha causato una strage in questa città. La missione medica di Cuba è composta da oltre 600 professionisti della salute, di questi oltre 400 cubani e 240 medici haitiani laureati a Cuba. Cuba ha iniziato la sua collaborazione con Haiti in materia di salute nel 1998, dopo il passaggio dell'uragano George.

### **Cuba promuove le scienze con centinaia di centri di ricerca**

1.2 - Cuba conta oggi su un'infrastruttura scientifica di oltre 210 centri e aree di ricerca, tecnologiche e di innovazione per sviluppare prodotti, sostituire importazioni e creare nuovi fondi esportabili. La forza lavorativa dedicata a tale scopo ha oltrepassato alla chiusura del 2009 i 71.000 lavoratori, di questi il 64 % con livello universitario, secondo le autorità del Ministero di Scienza, Tecnologia e Ambiente. Altri dati, pubblicati dal quotidiano Granma, indicano che la forza lavoro femminile in questo settore è del 54 % e che vi sono circa 9.000 dottori in Scienze. Situate in tutto il paese, le oltre 60 università cubane hanno 80 istituti dedicati completamente alla ricerca, alla generazione e al trasferimento di tecnologie avanzate.

### **Riconosciuta l'importanza dell'Operazione Miracolo per la popolazione panamense**

1.2 - L'iniziativa Operazione Miracolo a Panama, attiva dalla fine del 2005, mostra oggi benefici per circa 50.000 persone operate chirurgicamente di diversi patimenti dagli specialisti cubani incaricati del programma. Secondo l'analista Jorge Aparicio, queste azioni "hanno un effetto moltiplicatore, emotivo nella famiglia e nella coscienza civica nazionale". All'inizio dell'Operazione Miracolo i primi pazienti si erano recati a Cuba per essere sottoposti a trattamento chirurgico, in una fase che si è estesa fino a marzo del 2007 ed è arrivata a 5.212 persone. In seguito, è iniziato a funzionare il Centro Oftalmico nella provincia di Veraguas, dove fino alla fine di ottobre sono stati effettuati 44.515 operazioni su diversi patimenti. Occorre evidenziare che questa struttura è una delle più grandi tra le circa sessanta strutture di questo tipo dove medici i cubani sono presenti in 35 paesi del mondo.

### **Sistema automatico controlla meglio le reti elettriche nella capitale cubana**

2.2 - La Habana dispone oggi di un sistema di supervisione automatica delle reti elettriche, noto come Scada, per individuare con maggiore precisione qualunque avaria, hanno

evidenziato fonti del settore. Detto meccanismo facilita il corretto monitoraggio e l'accesso alla chiusura degli interruttori per mezzo di un telecomando in caso di rotture, e comprende una banca di controllo che riduce il fattore attivo del voltaggio. Scada garantisce anche una migliore assistenza ai clienti permettendo la pronta riparazione dei guasti dopo il loro immediato rilevamento.

### **Raúl Castro: Cuba starà ad Haiti tutto il tempo che sarà necessario**

3.2 - Il Presidente cubano, Raúl Castro, ha affermato che il suo paese con il suo modesto aiuto sarà a fianco del popolo haitiano tutto il tempo necessario per aiutarlo a riprendersi dal violento terremoto di 20 giorni fa. “Ovviamente siamo stati e continueremo a essere a lato del popolo haitiano tutto il tempo che sarà necessario, gli anni che saranno necessari, con il nostro modesto aiuto”, ha detto Raúl Castro nell'Ambasciata di Haiti, dove si è recato per firmare il libro di condoglianze. Il Capo di Stato è andato nella missione diplomatica per esprimere a nome del suo popolo il profondo dolore e la solidarietà con le vittime del sisma che ha causato circa 200.000 morti lo scorso 12 gennaio. L'Ambasciatore haitiano a La Habana, Jean Víctor Geneus, ha detto che il popolo haitiano conta sui cubani, perché li ha sempre assistiti. Oltre 400 specialisti cubani della salute prestano il loro appoggio ai sopravvissuti della maggior tragedia nella storia di quella nazione caraibica negli ultimi 200 anni.

### **I panamensi sono dispiaciuti per il comportamento del Governo verso la brigata medica cubana**

3.2 - Il popolo panamense è dispiaciuto per la partenza della brigata medica cubana in rispetto a una decisione unilaterale del Governo di questa nazione centroamericana, ha affermato il capo della missione solidale, Odalys González. Dopo l'arrivo a La Habana di 15 specialisti, la direttrice del Centro Oftalmico Omar Torrijos, ha detto ai giornalisti che fino all'ultimo momento della loro permanenza a Panama hanno ricevuto chiamate di pazienti che hanno espresso il

loro dispiacere e il loro dissenso per la partenza degli esperti cubani. I cittadini si sentono ingannati, ma sanno che dietro la decisione unilaterale del Governo panamense vi sono gli interessi meschini di oftalmologi che fin dall'inizio dell'Operazione Miracolo (progetto diretto a migliorare i problemi alla vista delle persone di scarse risorse e di povertà estrema) avevano presentato questa richiesta. Da novembre 2005 fino al 29 dicembre 2009 sono state effettuati 49.727 interventi chirurgici, vale a dire che sono state migliaia le persone beneficate da questo accordo, che è stato interrotto dalle autorità panamensi, ha evidenziato la retinologa cubana.

### **Messo in luce il lavoro dei medici cubani in Bolivia**

3.2 - La brigata di medici internazionalisti cubani che presta servizio in Bolivia dal 2006 ha realizzato in quattro anni oltre 34 milioni di visite mediche gratuite, sottolinea oggi il quotidiano boliviano ‘Cambio’. Il giornale indica che, nello stesso periodo, i professionisti hanno salvato la vita a 30.166 persone. Cuba ha donato l'attrezzatura per 43 ospedali di secondo livello e sono stati impiantati 18 centri oftalmici, aggiunge una relazione dell'Ambasciata cubana pubblicata dal giornale. I medici cubani sono giunti in Bolivia nel febbraio 2006 per collaborare con la nazione sud-americana, colpita in quel momento da gravi fenomeni meteorologici. Fino a oggi un altro dei risultati di questa cooperazione è l'Operazione Miracolo, che ha restituito la vista a 486.992 persone, tra boliviani, paraguayani, peruviani, argentini e brasiliani.

### **Cuba e Venezuela realizzano la prima operazione con il sucre**

4.2 - Il Venezuela ha ricevuto 108.000 sucres (135.000 dollari) per l'esportazione a Cuba di 360 tonnellate di riso, pagamento che costituisce la prima operazione con la moneta creata dall'Alleanza Bolivariana per i Popoli della Nostra America (ALBA). Secondo la Banca Centrale del Venezuela (BCV), la transazione è stata eseguita ieri dalla sua sede, attraverso la piattaforma tecnologica della

Banca dell'ALBA. L'acquisto è stato effettuato dall'Azienda Cubana di Commercializzazione di Alimenti dalla venezuelana Azienda Mista Socialista Riso dell'ALBA, ha precisato. Cuba e Venezuela hanno così realizzato la prima transazione con lo strumento di compensazione dei pagamenti attivato il 27 gennaio scorso, per rafforzare l'integrazione regionale e per cercare l'indipendenza dal dollaro. Il sucre, quotato a 1.25 dollari, è stato adottato come moneta di scambio per l'ALBA, il blocco formato da Antigua y Barbuda, Bolivia, Cuba, Dominica, Ecuador, Nicaragua, San Vicente y las Granadinas e Venezuela.

### **Cuba sostituisce le importazioni con una produzione di radiofarmaci**

4.2 - La produzione di radiofarmaci a Cuba ha reso possibile il risparmio di nove milioni di dollari in importazioni, ha annunciato oggi il quotidiano Juventud Rebelde. Secondo il direttore del Centro di Isotopi, che dipende dall'Agenzia Nucleare del Ministero di Scienza, Tecnologia e Ambiente, Juan Pérez, le capacità nazionali in questo tipo di produzione sono dirette in particolare al settore della salute. I principali obiettivi per il 2010 sono diretti alla creazione di nuovi prodotti che saranno utilizzati negli ospedali e in altri centri, all'assicurazione delle forniture e all'incremento delle esportazioni, ha indicato il dirigente.

### **Definito una buffonata il prossimo processo al terrorista Posada Carriles**

5.2 - Il processo che sarà fatto al terrorista internazionale Luis Posada Carriles il 1° marzo prossimo negli Stati Uniti sarà una buffonata, ha affermato l'avvocato José Pertierra. In dichiarazioni allo spazio radioteletrasmesso Tavola Rotonda, il giurista ha spiegato che tutto quanto si riferisce a Posada Carriles da quando nel 2005 è giunto negli Stati Uniti è stato sempre una buffonata orchestrata dal Governo e dalla procura nordamericani. Se fossero seri su questo caso dovrebbero prendere in considerazione la richiesta di estradizione che il Venezuela ha presentato nel 2005 per processarlo per 73 accuse di omicidio per l'esplosione in pieno

volò di un aereo della Cubana de Aviación nel 1976 di fronte alle coste di Barbados. La procura non vuole che Posada Carriles parli davanti alla corte dell'Agenzia Centrale di Intelligence - che secondo lui - è stata quella che gli ha insegnato a mentire, perché gli ha garantito false identità e altri documenti per le sue attività, ha spiegato.

### **Medici degli Stati Uniti laureati a Cuba iniziano i lavori ad Haiti**

5.2 - Sette medici statunitensi laureati a Cuba si sono uniti oggi all'assistenza del popolo haitiano, come parte del contingente cubano che soccorre la devastata nazione. "Ci siamo laureati alla Scuola Latinoamericana di Medicina (ELAM), veniamo per condividere con i fratelli cubani che sono presenti a Port-au-Prince, per dare la nostra solidarietà al popolo di Haiti, che sta patendo questa tremenda catastrofe", ha detto Elsie Walter. I medici nordamericani, provenienti da New York, Texas e Minnesota, cominceranno ad attendere i pazienti questo venerdì nelle sale e a Croix des Bouquets, insieme ai medici haitiani pure loro laureati a Cuba. La missione medica cubana ad Haiti è presente in tre ospedali di Port-au-Prince e in quattro ospedali di campagna, situati in altre località colpite dal sisma. Cuba ha cominciato la sua collaborazione con Haiti in materia di salute nel 1998, dopo il passaggio dell'uragano George.

### **Riflessioni di Fidel Castro: la Rivoluzione Bolivariana e le Antille**

8.2 - Il leader della Rivoluzione cubana, Fidel Castro, ha affermato che l'essere umano si è dotato di armi nucleari di inconcepibile potenza distruttiva, mentre dal punto di vista morale e politico, è retrocesso in modo mortificante. In un articolo dal titolo "La Rivoluzione Bolivariana e le Antille", diffuso dalla pubblicazione digitale Cubadebate, Fidel Castro evidenzia che "politicamente e socialmente, siamo più sottosviluppati che mai. I robot stanno sostituendo i soldati, i mezzi di comunicazione di massa sostituiscono gli educatori e i governi incominciano a essere superati dagli avvenimenti senza sapere che cosa fare". "Nel

più totale sconforto, vediamo molti leader politici internazionali impotenti di fronte ai problemi che sempre più si accumulano nei loro uffici e nelle frequenti riunioni internazionali”, indica. In queste circostanze - precisa - accade ad Haiti una catastrofe senza precedenti, mentre nella parte opposta del mondo si continuano a sviluppare tre guerre e una corsa agli armamenti, in mezzo alla crisi economica e a conflitti crescenti, che erodono più del 2.5 % del PIL mondiale, una quantità di denaro con cui potrebbero svilupparsi in poco tempo tutti i paesi dal Terzo Mondo e forse evitare il cambiamento climatico, investendo le risorse economiche e scientifiche che sono indispensabili per tale obiettivo. “La tragedia di Haiti mi permette di esporre questo punto di vista a partire da ciò che il Venezuela ha fatto con i paesi dei Caraibi. Mentre a Montreal le grandi istituzioni finanziarie tentennano su che cosa fare ad Haiti, il Venezuela non ha tentennato un minuto a condonare il debito economico, di 167 milioni di dollari”, segnala.

### **Cuba, capitale mondiale universitaria**

8.2 – Oltre 3.000 delegati di 60 paesi, compresi una ventina di ministri confermati fino a questo momento, trasformano oggi Cuba per cinque giorni nella capitale mondiale dell'insegnamento universitario. Poco prima dell'apertura ufficiale di Università 2010 si svilupperanno questo lunedì 14 corsi pre-congressuali, compreso quello dell'insegnamento universitario per tutti a Cuba, vicino ad arrivare al suo primo milione di laureati dalla vittoria della Rivoluzione nel 1959. Tra i partecipanti del forum, che terrà le sue sessioni a La Habana fino al prossimo giorno 12, si sono anche 215 rettori di centri universitari di tutto il mondo, 45 presidenti di Associazioni di Rettori e rappresentanti di organismi internazionali. Una dimostrazione dell'interesse risvegliato dall'appuntamento è dimostrato dalla presentazione di 2.123 relazioni, delle quali 1.563 sono straniere, da dibattere nell'evento, il settimo da quando sono iniziati nel 1998. La qualità della docenza e l'impatto dell'insegnamento post-lauream si trovano tra i temi a dibattito dei partecipanti, come pure

la VII Assemblea della Rete Ibero-americana di Accreditamento della Qualità dell'Educazione Universitaria.

### **Raffineria cubano-venezuelana disporrà di una strada nuova**

8.2 - Una strada di quasi 20 chilometri, oggi in costruzione, beneficerà il lavoro della raffineria dell'azienda cubano-venezuelana PDV-CUPET S.A., nella città portuale di Cienfuegos. Il settimanale locale “5 Settembre” riporta che il progetto stradale che comprende tre ponti e altre nove opere di edificazione accorcerà di 24 chilometri la distanza tra l'impianto di raffinazione e l'Autostrada Nazionale del Sud, principale raccordo di questa città con La Habana, 250 chilometri a nord-ovest. Osmán Herrera, direttore provinciale della Viabilità, ha affermato che la strada a due corsie di sette metri di larghezza sarà terminata al 60 % per la fine di quest'anno. Iniziata il 22 dicembre 2007 alla fine del Quarto Vertice di PetroCaribe, l'industria petrolifera è considerata il principale progetto economico dell'Alleanza Bolivariana per i Popoli della Nostra America. L'impianto ha processato poco più di 20 milioni di barili all'anno nei primi due anni di funzionamento.

### **Fidel Castro ringrazia i cooperanti della salute per il lavoro ad Haiti**

9.2 - Il leader della Rivoluzione cubana, Fidel Castro, ha inviato oggi un messaggio di ringraziamento ai componenti della missione medica cubana incaricata di soccorrere la popolazione haitiana dopo il terremoto. Il testo, portato dal Vicepresidente cubano Esteban Lazo, è diretto ai componenti della Brigata Medica Internazionale Henry Reeve, ai laureati e agli studenti del quinto e del sesto anno della Scuola Latinoamericana di Medicina (ELAM) che lavorano ad Haiti. Voi state scrivendo oggi una delle pagine più belle della storia della medicina umana, segnala Fidel Castro.

### **Il Vicepresidente cubano continua la visita ad Haiti**

9.2 - Il Vicepresidente cubano Esteban Lazo continua oggi la sua visita ad Haiti, dove

Cuba ha oltre mille cooperanti nella sfera della salute, settore in cui questa collaborazione data da oltre un decennio. In dichiarazioni a Prensa Latina, Lazo ha riaffermato che il principale obiettivo del suo viaggio è quello di valutare con le autorità haitiane la proposta dell'Alleanza Bolivariana per i Popoli della Nostra America (ALBA) di appoggiare la creazione di un nuovo sistema di salute pubblico nel paese. Secondo il dirigente, su questo progetto ha lavorato per vari giorni un gruppo interdisciplinare, al fine di determinare le necessità e le possibilità, con la mente rivolta al futuro.

### **Cuba estende l'agricoltura di precisione**

9.2 - Cuba estende oggi la coltivazione protetta, nell'ambito della cosiddetta agricoltura di precisione che ha, tra i suoi principali vantaggi, alti rendimenti produttivi e un rapido ammortamento degli investimenti in questo settore. Questa tecnologia, utilizzata per la maggior parte nei paesi sviluppati, interessa attualmente circa 137 ettari nel paese, con un gruppo di moduli che nell'insieme comprendono 773 strutture di coltivazioni coperte, così come vengono

chiamate. Ognuna di queste ha una lunghezza di 75 metri e 12 metri di larghezza, e in esse mediante questa tecnica intensiva crescono rigogliosamente gli ortaggi.

### **Scienziati cubani sviluppano un prodotto estratto dalla palma reale**

9.2 - Specialisti del Centro Nazionale di Ricerche Scientifiche (CENIC) hanno sviluppato un prodotto estratto dalla palma reale per trattare l'iperplasia prostatica benigna, ha reso noto il dottor Carlos Gutiérrez, direttore dell'istituzione. Gutiérrez ha messo in risalto i favorevoli risultati ottenuti con il 'palmiche' che è già stato brevettato e sottoposto a saggi clinici, come uno dei più recenti contributi di questo centro, inaugurato da Fidel Castro nel luglio 1965 e diventato precursore dello sviluppo scientifico cubano. L'esperto ha precisato che in questi quarantacinque anni gli impegni sono stati diretti verso le malattie ad alta prevalenza, con vaccini come quelli contro il colera e la pertosse, preparati per le diagnosi, per impianti oculari e ossei, per uropatie, per indisposizioni gastro-intestinali e per la chirurgia maxillo-facciale.

**OBAMA  
SI SBAGLIA**

**CUBA NON È  
CANAGLIA!**



Medici cubani presenti ad Haiti:  
403 operatori della salute, di cui 344 medici.  
Marines USA presenti ad Haiti: 10.000.  
Tasso di mortalità infantile a Cuba: 4,7 x 1000.  
Tasso di mortalità infantile negli USA: 6,2 x 1000.  
Medici cubani presenti nel mondo: 29.000.  
Bilancio morti civili nelle guerre Iraq  
ed Afghanistan piú di 2 milioni.

Associazione Nazionale di Amicizia ITALIA-CUBA  
CIRCOLO DI ROMA e CIRCOLO "JULIO ANTONIO MELLA"





# ASSOCIAZIONE ITALIA - CUBA

**Circolo  
Alessandria**

**Circolo Granma  
Celle Cogoletto Varazze**

organizzano il Convegno:

## **La straordinaria rivoluzione di Cuba nell'America Latina**

**Sabato 6 marzo 2010**

**Parco del Fontanino - Grogardo (Al)**

Programma

**Ore 11.00 Introduzione del segretario del Circolo Granma Roberto Casella.**

**Proiezione del docu-film "L'oro di Cuba" di Giuliano Montaldo.**

**Interventi del Sen. Adriano Icardi e della giornalista cubana**

**Isabel Lage.**

**Seguirà dibattito.**

**Ore 13.00 Incontro conviviale magistralmente preparato dai cuochi della Pro Loco di Grogardo.**

Menu

**Aperitivo con sangria e farinata**

**Spiedini di cozze**

**Paella Valenciana**

**Formaggetta con mostarda**

**Dessert**

**Caffè - Ammazza caffè**

**Vini tipici bianchi e rossi di Ricaldone**

*Quota pranzo: € 20.00 (adesione presso i rispettivi Circoli entro il 3 marzo)*

